

Puritan Bennett™

980 Serisi Ventilatör

Yazılım Güncelleme Eki



ABD Patentleri: www.covidien.com/patents.

© 2020 Covidien.

COVIDIEN, logolu COVIDIEN, Covidien logosu ve Positive Results for Life, Covidien AG'nin ABD'de ve uluslararası tescilli ticari markalarıdır. ^{TM*} markaları, ilgili sahiplerinin ticari markalarıdır. Diğer markalar bir Covidien şirketinin ticari markalarıdır.

Bu ekteki bilgiler Covidien'in münhasır malıdır ve izinsiz çoğaltılamaz. Bu ek, herhangi bir zamanda ve önceden bildirilmeksizin Covidien tarafından revize edilebilir veya değiştirilebilir. Bu ekin en güncel geçerli sürüm olduğundan emin olun. Şüphe durumunda Covidien teknik destek departmanına başvurun.

Burada belirtilen bilgilerin doğru olduğu düşünülmeyle birlikte bunlar, profesyonel kanı uygulamasının yerine geçmez.

Ventilatör, yalnızca eğitimli profesyoneller tarafından kullanılmalı ve servise tabi tutulmalıdır. Covidien'in ventilatör, yazılım ve kullanımına ilişkin münhasır sorumluluğu, sağlanan sınırlı garantide belirtilmiştir.

Bu belgedeki hiçbir şey, Covidien'in burada belirtilen ekipmanı (yazılımı dâhil) bildirimde bulunmadan revize etme veya başka şekilde değiştirme hakkını sınırlamaz veya kısıtlamaz. Aksi doğrultuda sarıh, yazılı bir sözleşme bulunmadığı takdirde Covidien'in bu tür revizyon, değişiklik veya tadilatı burada belirtilen ekipmanın (yazılımı dâhil) sahibine veya kullanıcılarına sağlama yükümlülüğü yoktur.

Covidien, bir Medtronic şirkettir.

Semboller



CE İşareti - Tıbbi Cihaz Yönetmeliği 93/42/EEC uyumluluğunu belirtir



Yetkili Avrupa Topluluğu (AT) temsilcisi



Üretici - Ventilator üreticisi

İçindekiler

1 Yazılım Geliştirmeleri	3
Genel Bakış	3
Tablo 11-9 Ventilatör Ayarları Aralığı ve Çözünürlüğünde Güncelleme	3
Tablo 11-10 Alarm Ayarları Aralığı ve Çözünürlüğünde Güncelleme	3
Bölüm 10.15.1 Apne ventilasyonunda güncelleme	3
Tablo 11-9 Ventilatör Ayarları Aralığı ve Çözünürlüğünde Güncelleme	3
Bölüm 3.7.3 Bekleme Durumunda Güncelleme	4
Bölüm 10.13.2 Bağlantıyı Kes için Güncelleme	4
Bölüm D.8.3 Yükseltme O ₂ için Güncelleme	4
Tablo 6-5 Teknik Olmayan Alarm Özetine Güncelleme	5
Tablo 6-6 Teknik Olmayan Alarmlar ve Önerilen Yanıtlara Güncelleme	5

1. Yazılım Geliştirmeleri

1.1. Genel Bakış

Bu ek, 980 Ventilatör Sistemindeki geliştirmeleri ve 980 Ventilatör Sistemi Kullanıcı Kılavuzundaki değişiklikleri açıklar.

1.2. Tablo 11-9 Ventilatör Ayarları Aralığı ve Çözünürlüğünde Güncelleme

Ayar	Tanım	Aralık ve çözünürlük
Apne aralığı (T_A)	Ventilatörün apne ventilasyonuna geçmesinden sonra geçen süre $T_A \geq 60/f_A$	Aralık: CPAP'ta 3 sn - 60 sn veya KAPALI Çözünürlük: 1 sn

1.3. Tablo 11-10 Alarm Ayarları Aralığı ve Çözünürlüğünde Güncelleme

Ayar	Tanım	Aralık ve çözünürlük
Apne aralığı (T_A)	Apne alarmı durumu, ne ventilatörün ne de hastanın kullanıcı tarafından seçilen apne aralığı için bir nefes tetiklediğini gösterir (T_A). Apne alarmı durumu doğru olduğunda ventilatör, kullanıcı tarafından belirtildiği şekilde zorunlu ventilasyonu başlatır.	Aralık: CPAP'ta 3 sn - 60 sn veya KAPALI Çözünürlük: 1 sn

1.4. Bölüm 10.15.1 Apne ventilasyonunda güncelleme

T_A için minimum değer 3 saniye olduğundan, non-apne f 18/dak'dan büyük veya buna eşit olduğunda apne ventilasyonu gerçekleşemez. T_A nefes periyodu aralığına eşitse ventilatör apne ventilasyonuna girmez. Hastayı apnenin sonuçlarından korurken hastanın nefesleri başlatmasına izin vermenin bir yolu olarak T_A 'yı beklenen veya mevcut nefes periyodu aralığından daha düşük bir değere ayarlayın.

1.5. Tablo 11-9 Ventilatör Ayarları Aralığı ve Çözünürlüğünde Güncelleme

Ayar	Tanım	Aralık ve çözünürlük
mL/kg oranı	Varsayılan tidal hacim/PBW oranı (yalnızca Servis Modunda ayarlanabilir)	Aralık: 4,0 mL/kg - 10 mL/kg Çözünürlük: 0,5 mL/kg

1.6. Bölüm 3.7.3 Bekleme Durumunda Güncelleme

Bekleme durumu, klinisyenin herhangi bir nedenle hastanın bağlantısını kesmesi gerektiğinde (örneğin, bir hastayı nakletmeden önce) kullanılabilir. İstek bir klinisyen tarafından yapıldığında, hastanın bağlantısı ventilatör yazılımı tarafından belirlenen sabit bir süre içinde kesildiğinde ve klinisyen hastanın bağlantısının kasıtlı olarak kesildiğini onayladığında ventilatör Bekleme durumuna geçer. Hastanın belirli bir süre geçtikten sonra hasta devresiyle bağlantısı kesilirse, bir alarm çalar ve hasta bağlantı kesme dizisi başlar. Bekleme durumunda, gaz tüketimini sınırlandırmak ve hastanın yeniden bağlanması için gaz çıkışı 10 L / dk'ya düşürülür. Bekleme durumu, inspiratuar ve ekspiratuar BUV, oklüzyon durumu döngüsü (OSC), güvenlik valfi açık (SVO) veya ventilatör çalışmıyor (vent inop) koşulları dışında tüm ventilasyon modlarında mevcuttur.

Not: Bekleme durumunda hasta devresi Y bağlantısını açık tutun. Y bağlantısı engellenmişse, ventilatör bir hasta bağlantısı saptar ve normal ventilasyona devam etmeye çalışır.

Bekleme durumuna girmek için

1. GUI'nin sol tarafındaki Menü sekmesine dokununuz. Menü belirecektir.
2. Bekleme'ye dokununuz. Klinisyeni hasta devresinin bağlantısını kesmeye yönlendiren Bekleme durumu penceresi ortaya çıkacaktır. Hastanın bağlantısını kesmek için 30 saniyeye izin veren bir zamanlayıcı başlar
3. Hasta devresinin bağlantısını kesin ve Onayla'ya dokunarak bağlantının kesilmesini onaylayın. Bir zamanlayıcı, bağlantının kesilmesinin onaylanması için 30 saniye süreye izin vermeye başlar.

Bekleme durumundan çıkmak için

Hasta devresini yeniden bağlayın. Ventilatör, bağlantı kesilmeden önce kullanımda olan ayarlarla ventilasyonu sürdürecektir.

Bekleme durumunda aşağıdaki ventilatör ayarı aktif hale gelir:

- Temel akış 10 L / dk olarak ayarlandı

1.7. Bölüm 10.13.2 Bağlantıyı Kes için Güncelleme

Ventilatör bir hasta devresinin bağlantısının kesildiğini tespit ettiğinde, ventilatör yüksek öncelikli bir alarm bildirir ve bağlantı kesilmesi tespit edildiğinde hangi modun (apne dahil) aktif olduğuna bakılmaksızın nefes iletimini durdurur. Bağlantı kesildiğinde aktif bir ses duraklatma aralığı varsa, ses duraklatma aralığı iptal edilmez. Ventilatör, hastanın ventilatör desteği olmadan kaldığı süreyi gösterir. Bağlantı kesilmesi sırasında, ekshalasyon valfi kapanır, boş akış (Leak Sync devre dışıyken 10 L / dak akış ve Leak Sync etkinken 20 L / dak akış) başlar ve nefes tetikleme devre dışı bırakılır. Hastanın ventilatör desteği olmadan ne kadar gittiğini belirten bir mesaj belirir.

1.8. Bölüm D.8.3 Yükseltme O₂ için Güncelleme

NeoMode 2.0'da, yükseltilmiş O₂ kontrolü Bölüm 3'te açıklandığı gibi çalışır.

1.9. Tablo 6-5 Teknik Olmayan Alarm Özetine Güncelleme

Temel mesaj	Öncelik	Analiz mesajı	Çözüm mesajı	Yorumlar
PİL ÇALIŞMIYOR	Düşük	Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi.	Ventilatör piline bakım yapın/değiştirin.	Pil takılı ancak çalışmıyor veya ≥ 6 saatten uzun sürede şarj oluyor. Pil işlevsel olduğunda sıfırlanır
PİL ÇALIŞMIYOR	Düşük	Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi.	Kompresör piline bakım yapın/değiştirin.	
PİL ÇALIŞMIYOR	Düşük	Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi. Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi.	Ventilatör piline bakım yapın/değiştirin. Kompresör piline bakım yapın/değiştirin.	
PİL ÇALIŞMIYOR	Orta	Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi.	Ventilatör piline bakım yapın/değiştirin.	Arızalı pil algılandı. Düzeltici eylem - Pili mümkün olan en kısa sürede değiştirin.
PİL ÇALIŞMIYOR	Orta	Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi.	Kompresör piline bakım yapın/değiştirin.	
PİL ÇALIŞMIYOR	Orta	Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi. Yetersiz şarj veya işlevsel olmayan ventilatör pil sistemi.	Ventilatör piline bakım yapın/değiştirin. Kompresör piline bakım yapın/değiştirin.	

1.10. Tablo 6-6 Teknik Olmayan Alarmlar ve Önerilen Yanıtlara Güncelleme

Alarm Mesajı	Anlamı	Yanıt
PİL ÇALIŞMIYOR	Alarm, pilin şarj edilemediğini veya pil sisteminin çalışmadığını gösterir.	Çalışmayan pili değiştirin.



Covidien Ilc,
15 Hampshire Street, Mansfield, MA 02048 USA
www.covidien.com
+1 800 255 8522 [T]

EC REP Covidien Ireland Limited,
IDA Business and Technology Park, Tullamore, Ireland.



PT00132275

© 2020 Covidien.
PT00132275 Rev. A
2020-09-15